

PLINIUS  
THE HEART OF MUSIC

9200  
ИНТЕГРАЛЬНЫЙ  
УСИЛИТЕЛЬ

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## **Поздравляем Вас с приобретением нового интегрального усилителя Plinius 9200**

Данное руководство по эксплуатации содержит инструкции по эксплуатации усилителя, а также информацию об устройстве и возможностях его использования.

Усилитель был разработан и изготовлен для реализации возможности более четкого и точного воспроизведения вашей любимой музыки. При полном соблюдении рекомендаций руководства по эксплуатации интегральный усилитель Plinius 9200 будет безотказно работать с высоким качеством воспроизведения в течение долгих лет.

Серийный номер: .....

Заключительные испытания одобрены: .....

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСИЛИТЕЛЯ ВНИМАТЕЛЬНО  
ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ!**

## ФИЛОСОФИЯ КОНСТРУКТОРСКИХ РЕШЕНИЙ

Даже стороннему наблюдателю становится ясно, что разработки продукции Plinius коснулись не только передней панели. Для электроники был изготовлен новый корпус, который по механической прочности и наглядной простоте не имеет себе аналогов. По возможности мы сократили количество деталей и вложили значительные инвестиции в улучшение изготовления оставшихся элементов при помощи высококачественных станков с ЧПУ и квалифицированных специалистов. Примерами подобного подхода могут служить способствующие усилению прочности гидравлические углы усилителей и цельный корпус пульта дистанционного управления, помогающий избегать стыков устройства передачи сигналов и возможных трещин.

Сам процесс управления с пульта ДУ свидетельствует о мощном и точном изделии, которое разработано специально для прослушивания музыки, а не переключения телевизионных каналов или изменения температуры помещения. Разница существенна, т.к., на наш взгляд, прослушивание музыки является избирательным эмоциональным опытом, который для полного восприятия и наслаждения требует большой степени концентрации и точности.

Понимание и наслаждение музыкой, с которой вы еще не знакомы, с помощью новаторских конструктивных решений является лишь вопросом времени. Как часто, впервые услышав, мы не уверены в том, что нам нравится музыка, которая после многократного прослушивания переходит в разряд любимой. Наши разработки значительно отличаются от разработок других компаний, и мы надеемся, что со временем вы оцените уникальность и качество нашей продукции, т.к. отличие от других не является нашей самоцелью. Мы искренне верим, что видимые и ощутимые качества улучшат ваши впечатления от прослушивания музыки, потому что в процессе модификаций мы ставим перед собой именно эту цель!

Руководитель конструкторских разработок  
Росс Стивенс



# СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	Стр. 2
Философия конструкторских решений .....	Стр. 3
Меры предосторожности .....	Стр. 5
Характеристики усилителя – передняя панель .....	Стр. 6
Характеристики усилителя – задняя панель .....	Стр. 7
Установка и эксплуатация .....	Стр. 10
Подсоединение устройств входа / выхода .....	Стр. 11
Характеристики 9200 .....	Стр. 14
Выбор динамиков .....	Стр. 16
Спецификации.....	Стр. 17
Алфавитный указатель.....	Стр. 18
Контактная информация .....	Стр. 19

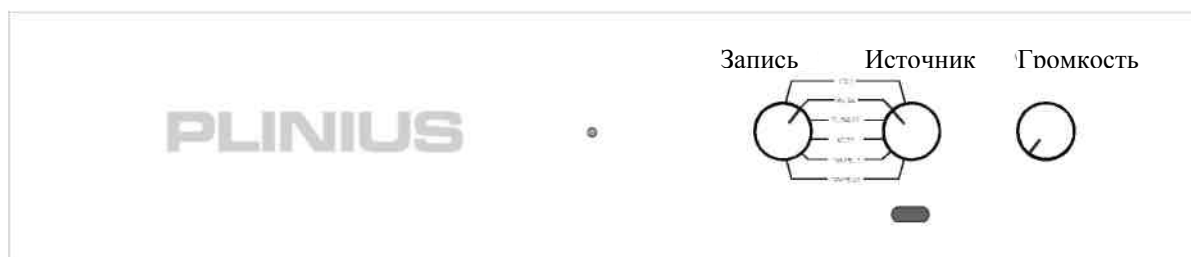
## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом эксплуатации усилителя необходимо ознакомиться со следующими мерами предосторожности:

- Интегральный усилитель Plinius 9200 может вырабатывать 200 Вт при 8 Омах, а также очень высокий пиковый ток.
- Интегральный усилитель Plinius 9200 может работать по классу АВ. Усилитель вырабатывает тепло, способное неблагоприятно воздействовать на другое электронное оборудование и аксессуары. Воспламеняющиеся материалы, оставленные на усилителе во время работы, могут стать причиной пожара.
- Усилитель работает от опасного электрического напряжения. Некоторые изменения в работе устройства могут осуществляться самим пользователем. Однако любые работы, требующие снятия крышки усилителя, рекомендуется проводить только опытному персоналу по обслуживанию с соответствующей квалификацией.
- НЕ ПЫТАЙТЕСЬ подключать входы усилителя к его устройствам выхода.
- Заземление выходных терминалов и их подключение друг к другу РАЗРЕШАЕТСЯ проводить ТОЛЬКО при соблюдении инструкций руководства по эксплуатации или при помощи квалифицированных специалистов.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ ставить усилитель в места, где существует вероятность случайного проникновения в устройство жидкости или любых других инородных веществ.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать к выходным терминалам усилителя любые источники напряжения, замыкающие или заземляющие приборы, за исключением предусмотренных динамиков с точным воспроизведением.

# Характеристики усилителя – передняя панель

На передней панели интегрального усилителя Plinius 9200 расположены все функции, которые могут потребоваться при постоянном использовании



***Схема передней панели усилителя с регулятором громкости, клавишей записи, переключателем источника и дисплейным светодиодом***

## ***ДИСПЛЕЙНЫЙ СВЕТОДИОД***

Светодиод, расположенный на передней панели, указывает на подключение к сети. При включении светодиод в течение десяти секунд пульсирует. В это время происходит последовательность инициализации, после окончания которой светодиод будет гореть, пока устройство подключено к сети. При нажатии кнопки выключения звука или дистанционной клавиши светодиод гаснет.

## ***ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ИСТОЧНИКА***

Этот поворотный переключатель позволяет выбрать один из пяти входов, имеющих на задней панели. Сигнал выбранного устройства подается на динамики через выходные клеммы, расположенные сзади усилителя. Обратите внимание, что в режиме ожидания ни одно из входных устройств не выбрано.

## ***ПОВОРОТНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ФУНКЦИИ ЗАПИСИ***

Поворотный переключатель позволяет записывать с одного из пяти входов, имеющих на задней панели. Обратите внимание, что при записи воспроизводимый в данный момент источник не прерывается. Например, можно слушать компакт-диск и одновременно записывать с входного устройства тюнера. Можно подключать два лентопротяжных механизма и осуществлять перезапись в обоих направлениях.

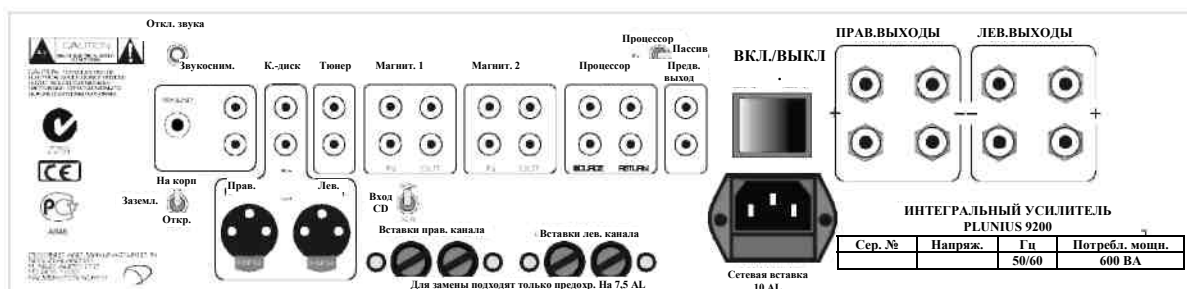
## ***РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ***

Регулятор громкости передает точный сигнал источника на усилительный каскад мощности устройства Plinius 9200. Регулятор можно настраивать вручную или с помощью поставляемого пульта дистанционного управления. При использовании пульта ДУ уровень громкости можно регулировать коротким нажатием для осуществления небольших изменений или длительным удержанием для непрерывной настройки.

# Характеристики усилителя – задняя панель

Задняя панель включает в себя все терминалы подсоединения входных сигналов с проигрывателя компакт-дисков, тюнера и т.д., выходы на динамики и питание от сети.

Необходимо помнить, что интегральный усилитель Plinius 9200 является высококачественным электронным устройством, способным на исключительную степень воспроизведения. Перед проведением подсоединения к усилителю убедитесь, что полностью ознакомились со всеми системными требованиями.



**ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ, ОТОБРАЖАЮЩАЯ ВХОДНЫЕ И ВЫХОДНЫЕ ТЕРМИНАЛЫ, ОБХОДНЫЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ПРОЦЕССОРА, ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА, СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ И СЕТЕВУЮ РОЗЕТКУ**

## **СЕТЕВОЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ**

Расположенный в центре панели сверхмощный кулисный переключатель подключает к усилителю и отключает от устройства сеть / линию электропитания (ВКЛ. или ВЫКЛ.). При подключении усилитель требует достаточно сильный ток, поэтому часто переключать сетевой выключатель не рекомендуется.

## **ВХОДНЫЕ ТЕРМИНАЛЫ**

Входные терминалы интегрального усилителя Plinius 9200 размещаются на верхней части задней панели. Входные устройства (красного цвета) расположены по верхней части справа. Соответствующие стандарту RCA терминалы (5 шт.) предназначены для подключения несимметричных сигналов со звукоснимателя, проигрывателя компакт-дисков, вспомогательных устройств, тюнера и двух магнитофонов. Входы для звукоснимателя предназначены только для слабосигнальных проигрывателей. Все прочие входные устройства с уровнем сигнала на линии подходят для акустического оборудования большинства производителей. Для получения более подробной информации свяжитесь с дилером фирмы **PLINIUS**.

## ***ВХОДНЫЕ ТЕРМИНАЛЫ XLR ДЛЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ***

Под RCA-входами для проигрывателя компакт-дисков расположен дополнительный ряд XLR-выходов несимметричных сигналов с уровнем передачи на линии, предназначенных для источников с симметричными выходами XLR. Симметричные сигналы передаются через трехканальный кабель.

Конфигурация XLR-выводов для всей продукции Plinius выглядит следующим образом:

**Вывод 1 – заземление**

**Вывод 2 – сигнал +**

**Вывод 3 – сигнал –**

**ПРИМЕЧАНИЕ.** В результате используемой нами конфигурации XLR-входов и входных устройств симметричных сигналов одновременное подключение XLR и RCA невозможно.

### ***ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВЫБОРА ВХОДА***

Данный переключатель, расположенный сразу под входом магнитофонной ленты 1, используется при подключении проигрывателя компакт-дисков для выбора пары в соответствии с представленными выше описаниями. Верхнее положение переключателя означает подсоединение RCA-входа, нижнее – подключение XLR-входа проигрывателя компакт-дисков.

### ***ВЫХОДНЫЕ ТЕРМИНАЛЫ***

Подключения динамиков расположены с правой стороны задней панели. Для каждого канала предусмотрены по две параллельные пары клемм в пяти направлениях, которые облегчают раздельное подключение многожильных кабелей, требующих большой контактной площади.

### ***ВЫХОДЫ МАГНИТОФОНА***

Выходы на магнитофон стандарта RCA расположены рядом с магнитофонными входами RCA и предусмотрены для подсоединения двух записывающих устройств с уровнем сигнала на линии. Положение переключателя записи на передней панели определяет устройство, с которого производится запись. Выходы на магнитофон всегда находятся под напряжением, поэтому в любое время для записи выбранного сигнала можно выбрать оба выхода.

### ***ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА***

Клавиша выключения звука отключает выходной сигнал без применения пульта дистанционного управления. При работе усилителя в режиме выключенного звука светодиод на передней панели устройства тускнеет.



## ***ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РАЗРЫВА ЗАЗЕМЛЕНИЯ ВХОДОВ И ВЫХОДОВ***

Данный переключатель используется для отсоединения заземления на корпус. При некоторых инсталляциях в результате сдвоенных заземляющих контуров прочего оборудования может возникать шумовая петля. Данный переключатель используется для регулирования заземления с 0 В с целью настройки непосредственно под вашу установку.

## ***ПРОЦЕССОР И ТЕРМИНАЛЫ ВОЗВРАТА***

Данные соединения RCA служат для подключения многоканального устройства обработки звуков. С их помощью можно использовать усилитель Plinius 9200 в качестве двухканального устройства в многоканальной операционной среде или передавать сигнал через усилитель на внешний процессор.

## ***ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОЦЕССОРА***

Переключатель используется вместе с процессором в качестве источника и терминалами возврата. При помощи данного переключателя контролируется подсоединение усилителя через обычные входы или через входные возвратные устройства для процессора.

## ***ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВЫХОД***

Подключение предварительного выхода позволяет подсоединить Plinius 9200 к внешнему усилителю мощности. Сигнал данного выхода имеет линейный уровень, поэтому силовым каскадом устройства Plinius 9200 не усиливается.

## ***СОЕДИНИТЕЛЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ШНУРА СЕТЕВОГО ПИТАНИЯ (СООТВЕТСТВ. МЭК)***

Данный соединитель при помощи сетевого шнура подключает усилитель к электропитанию. В подключение встроен патрон плавкого предохранителя, который удерживает сетевую вставку для защиты усилителя от скачков напряжения и перегрузок.

## ***ПЛАВКИЕ ВСТАВКИ***

Патроны трубчатых предохранителей содержат положительные и отрицательные плавкие вставки с опорной защитой. Для того чтобы открыть, нажмите на них и поверните против часовой стрелки. Рядом с каждым патроном плавкой вставки встроен светодиод для индикации перегоревшего предохранителя.

## ***КЛЕММА ЗАЗЕМЛЕНИЯ ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ***

Заземление на массу, подсоединенное золоченой клеммой, используется в основном при эксплуатации проигрывателя виниловых дисков.

# Установка и эксплуатация

## ***РАЗМЕЩЕНИЕ И ВЕНТИЛИРОВАНИЕ***

Устройство Plinius 9200 в случае активной эксплуатации может работать при достаточно высоких температурах. Идеальным местоположением устройства является жесткая подставка или пол. Не следует ставить усилитель рядом с чувствительными к температуре материалами или на коврах с длинным ворсом. Необходимо обеспечить беспрепятственное вентилирование со всех сторон усилителя. Все отверстия и каналы на крышке и корпусе устройства должны быть открыты.

В усилителе Plinius 9200 предусмотрен высокий уровень монтажной развязки входных и выходных устройств, на которые акустическая обратная связь рабочей среды, тем не менее, может оказывать воздействие. Использование акустических демпферов или фиксация подставки устройства может улучшить производительность усилителя. Для получения более подробной информации свяжитесь с дилером компании **PLINIUS**.

## ***ПОДКЛЮЧЕНИЕ СЕТЕВОГО НАПРЯЖЕНИЯ***

Сначала необходимо убедиться, что характеристики сетевого напряжения, обозначенные на задней панели усилителя, соответствуют напряжению вашей сети. При возникновении сомнений проконсультируйтесь с дилером компании **PLINIUS**.

Подключение к сети осуществляется посредством разъемного вывода, поставляемого в комплекте. В соответствующий стандарт МЭК разъем подключается усилитель, а штепсель вставляется в стенную розетку.

Во всей продукции Plinius используется следующая система кодирования внутренних подключений:

- Зелен.** – заземление
- Голуб.** – нейтральный провод
- Коричн.** – фаза / напряжение

В случае необходимости установки на местную стенную розетку переходника, необходимо проследить за тем, чтобы подключение было проведено надлежащим образом с помощью квалифицированного технического специалиста.

**ВНИМАНИЕ! НЕ ПОДКЛЮЧАЙТЕ УСИЛИТЕЛЬ К СЕТИ ДО ЗАВЕРШЕНИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАВИЛЬНОГО ПОДСОЕДИНЕНИЯ ВХОДНЫХ / ВЫХОДНЫХ УСТРОЙСТВ К СИСТЕМЕ (ПОЯСНЕНИЯ ПРЕДСТАВЛЕНЫ В СЛЕДУЮЩЕМ РАЗДЕЛЕ).**

# Подключение входных / выходных устройств

Проведение правильного подключения динамиков (выходов) и источников звука (входов) к интегральному усилителю Plinius 9200 играет значимую роль, т.к. неправильное подсоединение может отрицательно сказаться на качестве звука и даже повредить усилитель. После ознакомления с соединительными устройствами, расположенными на задней панели усилителя, которые были представлены в предыдущем разделе, перейдем к подробному описанию подключения усилителя к системе.

Подсоедините к соответствующему входу RCA на задней стороне усилителя Plinius 9200 тюнер, проигрыватель компакт-дисков, магнитофон и т.д. Убедитесь в правильном подсоединении соответствующих проводов с красной кодировкой к ПРАВЫМ входным устройствам RCA и черных (или белых) проводов к ЛЕВЫМ входным RCA. Убедитесь также в скользящей посадке соединителей RCA и в том, что они полностью вставлены. В случае с XLR-входами подсоединения к проигрывателю компакт-дисков убедитесь в правильном подключении источника, т.е. правый XLR-вход должен быть подсоединен к правому XLR-выходу, а левый – к левому. Проверьте также надлежащую посадку XLR-соединителей. При помощи переключателя выбора входа выберите RCA-входы проигрывателя компакт-дисков при использовании несимметричных сигналов и XLR-входы – при использовании симметричных сигналов.

После этого подсоедините к выходным клеммам провода динамиков. Правый динамик (т.е. находящийся справа от слушателя) следует подключать к правым выходным терминалам. Убедитесь, что красная положительная (+) клемма подсоединена к красному терминалу динамика. Подобным образом подключите черные или отрицательные (–) клеммы.

## ***ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПРОЦЕССОРА ИЛИ ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА***

Качество воспроизведения звука усилителя мощности Plinius 9200, как правило, лучше качества воспроизведения усилителя домашнего кинотеатра. Подключить домашний кинотеатр к Plinius 9200 можно через соединение процессора на задней панели устройства.

Подключение обычно проводится при соблюдении определенной последовательности. Например, при наличии DVD-проигрывателя, домашнего кинотеатра и электропроигрывателя виниловых дисков, подсоединение осуществляется следующим образом: DVD-проигрыватель подключается к приемнику домашнего кинотеатра, проигрыватель компакт-дисков подсоединяется либо ко входу для компакт-дисков на приемнике либо ко входу для компакт-дисков на усилителе Plinius 9200, а электропроигрыватель подключается ко входу звукоснимателя на Plinius 9200.

Для того чтобы звук всех источников выходил через передние левый и правый динамики усилителя Plinius 9200, необходимо передние правый и левый предварительные выходы приемника подключить к входным устройствам возвратных терминалов процессора на Plinius 9200. Передние усилители мощности приемника отсоединяются от динамиков, которые заменяются на усилитель Plinius 9200. Затем следует подключить выход процессора на задней стороне Plinius 9200 к линейному входу (например, к Линии 1) на приемнике и установить переключатель на задней стороне усилителя 9200 в позицию «вход процессора». Сигнал с выбранного на усилителе Plinius 9200 источника посылается на процессор и через передние правый и левый каналы через устройство Plinius 9200 подается на динамики.

Для прослушивания источников, не подключенных к входным устройствам приемника, подсоединение осуществляется так же, как и без усилителя Plinius 9200 (тем не менее, звук будет проходить через передние динамики). Прослушивание источников, подключенных к входным

устройствам усилителя Plinius 9200, осуществляется через выбранный ранее линейный вход на приемнике (например, Линия 1). После этого приемник запускается как обычно. Громкость усилителя Plinius 9200 можно настроить на уровень входящих в систему источников для возможности регулирования громкости с приемника. После этого все настройки громкости системы должны производиться при помощи регулятора громкости на приемнике.

### ***ПАССИВИЗАЦИЯ ПРИЕМНИКА ИЛИ ПРОЦЕССОРА***

Возможно, вы захотите слушать двухканальный звук с высоким качеством воспроизведения от источников, подключенных к Plinius 9200, даже если усилитель сопряжен с приемником, как описывалось выше. В этом случае необходимо сзади усилителя Plinius 9200 переключить процессор на положение «только обходное соединение». В данном положении выключателя внешний приемник из цепи исключается и вы можете в полной мере наслаждаться высококачественным двухканальным воспроизведением усилителя Plinius 9200.

### ***ПРОЦЕСС ЗАПИСИ МУЗЫКИ***

Для того чтобы записать музыку на магнитофон или другое записывающее устройство с уровнем сигнала на линии, необходимо подключить записывающее устройство к выходам магнитофона 1 и 2. Настройте ручку поворотного регулятора записи на передней панели усилителя на источник, с которого будет происходить запись. Усилитель сам направит сигнал к магнитофонным выходам 1 и 2. Помните, что регулятор громкости не настраивает уровень записи. Данный процесс осуществляется самим записывающим устройством.

### ***ПРИМЕНЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ВЫХОДА***

Выход передачи уровня сигнала на линии расположен сзади устройства Plinius 9200. При использовании Plinius 9200 только в качестве предварительного усилителя или при передаче сигнала на другой усилитель в предварительные выходы вставляется соединительный кабель. Обратите внимание, что соединение через предварительный выход осуществляется независимо от установленного в данный момент источника, выбор которого осуществляется переключающим регулятором.

### ***КАЧЕСТВО ВЫВОДНЫХ УСТРОЙСТВ ДИНАМИКОВ***

С целью обеспечения высокоэффективной и безотказной работы необходимо проверить качество соединений. Соединения должны быть умеренно жесткими. При использовании оголенных проводов необходимо убедиться, что скрутки проводов не пересекают другие терминалы или корпус усилителя. Если применяются вилки типа «банан», убедитесь в качестве их изготовителя.

### ***РАЗДЕЛЬНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ***

При раздельном подключении для каждого канала динамика используются две пары кабелей. Обратите внимание, что на задней панели усилителя Plinius 9200 для этих целей предусмотрены две пары выходных терминалов. При использовании метода раздельного подключения всегда подсоединяйте положительный (+) терминал к положительному (+), а отрицательный (-) к отрицательному терминалу.

## ***ФАЗИРОВКА (ПОЛЯРНОСТЬ)***

В помещении прослушивания важно добиться хорошего стереозвучания. В соответствии с представленными выше инструкциями по подключению каждая комбинация усилитель / динамик должна находиться в фазе. Если наблюдается плохое стереозвучание и / или недостаток низких частот, проверьте правильность подключения динамиков. Для осуществления проверки фазировки и ориентации каналов рекомендуется приобрести имеющийся в свободной продаже тестовый диск. В случае возникновения каких-либо сомнений проконсультируйтесь с дилером компании **PLINIUS**.

Кроме этого важно убедиться в том, что все провода, передающие сигнал от предварительного усилителя, проигрывателя компакт-дисков и т.д. на ПРАВЫЙ канал динамика подключены к ПРАВЫМ входным устройствам, а сигналы, поступающие на ЛЕВЫЙ динамик – к ЛЕВЫМ входным устройствам усилителя.

## ***ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ***

После завершения правильной компоновки интегрального усилителя Plinius 9200 сетевой шнур можно вставлять в расположенное сзади усилителя гнездо, соответствующее стандартам МЭК. Удостоверьтесь, что переключатель процессора на задней панели усилителя установлен в соответствующее цели использования положение (обычно «обходное соединение») и убедитесь в правильном подключении проводки динамиков. Включите сетевой переключатель на задней панели усилителя. При включении яркость дисплейного светодиода в течение десяти секунд будет меняться, пока не закончится стабилизация электрической схемы внутри устройства. Теперь вы можете в полной мере насладиться обладанием новым интегральным усилителем Plinius 9200.

## ***ПЕРИОД ПРОГРЕВАНИЯ***

Нетрудно заметить, что звук усилителя Plinius 9200 после некоторого времени работы становится чище. Достижение наилучшего звуковоспроизведения усилителя наблюдается через 24 часа после включения. Поскольку Plinius 9200 потребляет мало мощности, для достижения лучших акустических качеств устройство рекомендуется оставлять включенным.

# Характеристики 9200

## ***ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ***

Поставляемый с усилителем Plinius 9200 пульт дистанционного управления оснащен тремя функциями. Две кнопки в верхней части пульта регулируют уровень громкости, а кнопка, расположенная ниже, активирует и отменяет режим отключения звука. Питание пульта осуществляется от двух стандартных батареек ААА, которые заменяются снятием двух винтов, удерживающих батарейки в аккумуляторном отсеке на задней стороне пульта, при помощи крестовидной отвертки. После снятия винтов батарейки извлекаются из нижней части пульта. Поставьте новые батарейки, соблюдая правильную полярность.

## ***НАСТРОЙКА УСИЛЕНИЯ ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ***

Уровень усиления звукоснимателя также можно настраивать в соответствии с требованиями электропроигрывателя (заводская регулировка настроена на высокий уровень усиления).

Отсоедините соединительный провод от гнезда (МЭК-стандарт) на усилителе Plinius 9200 и убедитесь, что сетевой переключатель находится в положении ВЫКЛ. Аккуратно снимите крышку, ослабляя крепежные винты на верхней и боковой части. Установите небольшую черную перемычку звукоснимателя в направлении к середине и вправо к верхней схемной плате. Теперь можно настраивать коэффициент усиления. Обратите внимание, что регулировка высокого уровня (заводская настройка) устанавливается смещением перемычки влево, а низкого уровня – смещением перемычки вправо. Установите крышку усилителя на место.

## ***ЗАЩИТА БЛОКИРОВКИ МАГНИТОФОНА***

На большинстве магнитофонов записанный сигнал посылается на магнитофонные выходы таким образом, что уровень сигнала записи можно отслеживать. При случайном выборе пользователем записи через собственные выходы магнитофона происходит обратный зуммерный сигнал. Характеристика блокировки магнитофона в устройстве Plinius 9200 позволяет предотвратить повреждение системных динамиков в результате снижения громкости усилителя мощности.

## ***ЗАЩИТА ПЛАВКИХ ВСТАВОК***

При повреждении одной или нескольких плавких вставок с опорной защитой загорится предупреждающий светодиод. Светодиоды расположены рядом с соответствующими плавкими вставками. Для замены плавкой вставки необходимо стабилизировать усилитель и пальцами сильно нажать на круглую крышку предохранителя. Если крышка дальше не поддается, вращайте ее против часовой стрелки (влево) до фиксирующего предела. Спустите внутреннее давление на крышку предохранителя и выньте плавкую вставку из усилителя. Для замены подходят обычные плавкие вставки на 7,5 А.

Для установки плавкой вставки на место вставьте предохранитель и аккуратно вращайте против часовой стрелки (влево) до фиксации. После этого сильным нажатием вставьте крышку и вращайте ее по часовой стрелке (вправо) до предела. Спустите внутреннее давление на крышку предохранителя. Замена плавкой вставки успешно завершена.

**ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЛАВКИЕ ВСТАВКИ С БОЛЬШИМ НОМИНАЛЬНЫМ ЗНАЧЕНИЕМ**

Помните, что отказ предохранителей может повлечь за собой серьезные проблемы. Проверьте все динамики и проводку динамиков на повреждение / короткое замыкание и т.п. В случае возникновения повторных отказов плавких вставок с опорной защитой свяжитесь с дилером компании **PLINIUS**.

### ***СЕТЕВОЙ / ЛИНЕЙНЫЙ ПЛАВКИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ***

Сетевой / линейный плавкий предохранитель находится в гнезде, соответствующем стандартам МЭК, которое расположено на задней стороне усилителя. Небольшую крышку на нижней части гнезда можно снять (после отсоединения соответствующей стандартам МЭК вилки), приподняв ее при помощи плоской отвертки. Характеристики заменяемых предохранителей должны соответствовать указанным на задней панели усилителя.

**ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЛАВКИЕ ВСТАВКИ С БОЛЬШИМ НОМИНАЛЬНЫМ ЗНАЧЕНИЕМ**

Перед заменой плавкой вставки на предохранитель того же типа и с такими же характеристиками необходимо установить причину повреждения (скачки напряжения, повреждение сетевого кабеля и т.п.). При повторном отказе сетевого предохранителя свяжитесь с дилером компании **PLINIUS**.

## Выбор динамиков

Интегральный усилитель Plinius 9200 предназначен для эксплуатации с динамиками стандарта Hi-Fi. Подключать усилитель к устройствам и аппаратуре другого типа не рекомендуется.

Выбор динамиков осуществляется по собственному усмотрению. Единственным условием является совместимость с усилителем. Убедитесь, что выбранные динамики будут выдерживать номинальную выходную мощность усилителя. Поскольку спецификации динамиков могут быть непонятными или не соответствовать действительности, перед покупкой лучше всего проконсультироваться с дилером по продаже акустической аппаратуры. Как правило, рекомендуется использовать по возможности мощные динамики (200 Вт и более). Однако опыт показывает, что при эксплуатации усилителя с динамиками средней мощности (от 100 до 200 Вт) слышимого искажения звука при увеличении уровня громкости не наблюдается.

Для обеспечения номинальных характеристик данного усилителя значение полного сопротивления нагрузки динамиков играет важную роль. Разрешается использование любого сочетания динамиков, однако общее среднее значение полного сопротивления для каждого из каналов должно находиться в пределах от 4 до 8 Ом. В случае возникновения сомнений относительно конфигурации динамиков для достижения необходимого полного сопротивления также рекомендуется обращаться к дилеру компании **PLINIUS**.



# Спецификации

## 200 Вт, 8 Ом для каждого канала

**ОБА КАНАЛА РАБОТАЮТ ПРИ 20 Гц – 20 кГц С ВОЗМОЖНЫМ ОБЩИМ НЕЛИНЕЙНЫМ ИСКАЖЕНИЕМ 0,2 %**

- **ЧАСТОТНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА:** 20 Гц – 20 кГц  $\pm$  0,2 дБ. –3 дБ при 5 Гц и –3 дБ при 70 кГц.
- **ИСКАЖЕНИЕ:** обычный коэффициент нелинейных искажений  $<$  0,05 % при работе с номинальной мощностью. До ограничения коэффициент нелинейных искажений 0,2 % и в худшем случае режим свободных колебаний.
- **МОЩНОСТЬ 4 ОМА:** 300 и более Вт на канал.
- **ТОК НА ВЫХОДЕ:** максимальный импульс для каждого из каналов 40 А. Плавкие вставки защищены.
- **ВРАЩЕНИЕ:** 50 В /  $\mu$ с.
- **ФОН И ШУМЫ:** 90 дБ до номинальной мощности 20 Гц – 20 кГц без взвешивания.
- **ВХОДНАЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ:** в среднем 300 мВ или номинальная мощность при 1 кГц. При низком уровне усиления звукоснимателя 1,5 мВ. При высоком уровне усилении звукоснимателя 0,75 мВ.
- **ПОЛНОЕ ВХОДНОЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ:** 47 к $\Omega$ .
- **ПЕРЕГРУЗКА ВХОДА:** в среднем 5 В.
- **УСИЛЕНИЕ В КАСКАДЕ ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ (ВХОД ЗВУКОСНИМАТЕЛЯ – ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВЫХОД):** 61 дБ при высоком уровне усиления, 54 дБ при низком уровне усиления.
- **НОМИНАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ВХОДА:** в среднем 1,5 В до 47 к $\Omega$  и выше. Максимально 6 В до 10 к $\Omega$  и выше.
- **ПОЛНОЕ СОПРОТИВЛЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ:** обычно 1,5 к $\Omega$ .
- **РЕКОМЕНДУЕМАЯ МИНИМАЛЬНАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ НАГРУЗКА:** 47 к $\Omega$ .
- **УРОВЕНЬ ВЫХОДА НА МАГНИТОФОН:** 190 мВ при 200  $\Omega$ . При 5 В на входе приглушение петли ленты.
- **ВЫСОТА:** 120 мм (4 3/4").
- **ШИРИНА:** 450 мм (17 3/4").
- **ГЛУБИНА:** 400 мм (15 3/4").
- **ВЕС:** 14 кг (30 фунтов).

## Алфавитный указатель

Блокировка магнитофона.....	Стр. 14
Вентилирование .....	Стр. 5,10
Входные терминалы .....	Стр. 7,11
Входные устройства звукоснимателя.....	Стр. 8
Выбор источника .....	Стр. 6
Выходные терминалы .....	Стр. 8,11
Выходы магнитофона.....	Стр. 8
Дата изготовления .....	Стр. 3
Защита плавких вставок.....	Стр. 14
Клемма заземления звукоснимателя.....	Стр. 8
Меры предосторожности .....	Стр. 5
Мощность динамиков .....	Стр. 16
Настройка громкости.....	Стр. 6
Настройка усиления звукоснимателя .....	Стр. 14
Отключение звука .....	Стр. 8
Переключатель процессора .....	Стр. 8,11
Переключатель разрыва заземления входов и выходов .....	Стр. 8
Период прогрева.....	Стр. 13
Плавкие вставки с опорой .....	Стр. 8,13
Поворотный переключатель функции записи .....	Стр. 6
Подключение к сети .....	Стр. 13
Подсоединение процессора .....	Стр. 8,11
Полное сопротивление динамиков .....	Стр. 16
Предварительный выход.....	Стр. 9,12
Пульт дистанционного управления .....	Стр. 13
Рабочая температура .....	Стр. 5, 10
Раздельное подключение .....	Стр. 12
Разъем питания по стандартам МЭК.....	Стр. 9,13
Разъемы.....	Стр. 11
Серийный номер.....	Стр. 3
Сетевой / линейный плавкий предохранитель .....	Стр. 13
Сетевой выключатель .....	Стр. 7
Схема задней панели.....	Стр. 7
Схема передней панели.....	Стр. 6
Установка .....	Стр. 5,9
Фазировка.....	Стр. 13

## Контактная информация

Все эксплуатационные, технические и описательные материалы, опубликованные в данном руководстве, могут быть изменены без предварительного уведомления. Для получения более подробной информации или при возникновении вопросов свяжитесь с нами по представленному ниже адресу.

Продукция **PLINIUS** разработана и изготовлена компанией:

**Plinius Audio Ltd.**  
**P.O. Box 1836**  
**г. Палмерстон-Норт**  
**Новая Зеландия**

**Телефон:** 64 6 354 8583  
**Факс:** 64 6 354 8586  
**Эл. почта:** [info@pliniusaudio.com](mailto:info@pliniusaudio.com)  
**Интернет:** [www.pliniusaudio.com](http://www.pliniusaudio.com)